

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

HR Italia Industria SRL
Unipersonale
Via Caboto 23
34147 TRIESTE TS
ITALY

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Sicherheitstransformator
Safety isolating transformer

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61558-1 (VDE 0570 Teil 1):2006-07; EN 61558-1:2005-11
DIN EN 61558-1/A1 (VDE 0570 Teil 1/A1):2009-11; EN 61558-1/A1:2009-03
DIN EN 61558-2-6 (VDE 0570 Teil 2-6):2010-04; EN 61558-2-6:2009-08



Aktenzeichen: 5018411-3310-0003 / 221383

File ref.:

Ausweis-Nr. 40013144

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2005-02-23

(letzte Änderung / updated 2017-01-17)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

G. Heine

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
HR Italia Industria SRL Unipersonale, Via Caboto 23, 34147 TRIESTE TS, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*
5018411-3310-0003 / 221383 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*
2017-01-17

Datum / *Date*
2005-02-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40013144.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40013144.

Sicherheitstransformator *Safety isolating transformer*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) **E3011XXX-XX**
- 2) **E3013XXX-XX**

Warenzeicheninhaber <i>Trademark holder</i>	HR Italia Industria SRL
Bemessungsspannung primär <i>Rated voltage primary</i>	AC 230 V
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50 / 60 Hz
Bemessungsspannung sekundär <i>Rated voltage secondary</i>	AC 4,5 ... 30 V oder / or AC 2 x 4,5 ... 2 x 15 V
Bemessungsleistung <i>Rated output</i>	1,2 VA - ta 70°C Für / for 1) 1,5 VA - ta 70°C oder/or 1,8 VA - ta 40°C Für / for 2)
Bemessungsumgebungstemperatur <i>Rated ambient temperature</i>	1,5 VA - ta 70°C oder/or 1,8 VA - ta 40°C ta 70°C Für / for 1) ta 40°C oder / or ta 70°C Für / for 2)
Kurzschlussfestigkeit <i>Short circuit protection</i>	unbedingt kurzschlussfest <i>inherently short circuit proof transformer</i>
Isolierstoffklasse <i>Insulation class</i>	B

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
HR Italia Industria SRL Unipersonale, Via Caboto 23, 34147 TRIESTE TS, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*
5018411-3310-0003 / 221383 / CI1 / FN

letzte Änderung / *updated*
2017-01-17

Datum / *Date*
2005-02-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40013144.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40013144.

Schutzart IP00
Degree of protection

Verschmutzungsgrad P1 nach 26.2.4 Prüfung B
für Anwendung P3 geeignet
*Degree of pollution P1 according 26.2.4 test B
Suitable for use in P3*

Kerngrösse EI 30 / 10,5
Core size Für / for 1)

EI 30 / 12,5
Für / for 2)

Weitere Angaben vergleiche Anlage Nr. 100, 600 - 603
Additional details see appendix no.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CI1
Section CI1